



ᐅᑕᑎᑕᑎᑎ ᐅᑕᑎᑕᑎᑎ ᐅᑕᑎᑕᑎᑎ
Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

COVID-19 GN Ilitturipkaidjutit

Qiqaijalirvia 25, 2020

Hivuliqtuip nutaaq ilitturipkaidjutaa:

Ublumimit, naunaiqhimangittut aannialiqtunik aannialirnahugijunikuuniit qalagjuarniq COVID-19 avikturnianni.

Atauttimut nampait inuit ihivriuqtaujuat ublumimut 166. 116 inuit hadja ihivriuqhidaugut, ukuat 50 inuit ihivriuqhigakhaiktut.

Aullarumajut tingmitikkut nutqaqtittaujuat Nunavunmut.

Ukuat Nunavunmi nunaqaqtut ukuallu havaktukhat havaktit ihuaqhaijariikhimaitkumik tingmidjutikhamingnik, titirarvigidjavat qaritaujakkut CPHOTravelRequests@gov.nu.ca qanurilirutikharnik avaliingarvikharnik imaalu tingmidjutikharnik.

Ilihaqtut ahianiit Nunavunmit imaalu angilraujumajut nunamingnut titirarvigijikhaat fans@gov.nu.ca huaqhaijariikhimaitkumik tingmidjutikhamingnik.

Qitirmiuni ilihaqtunut Nunavunmi: Utirumaguvit avikturniannut, titirarvigijikhaat fans@gov.nu.ca [qilamiurlutit](#). Satakkurvikhaqhi ihuaqhaqtauliqtut Kangiqlinirmit, Yellowknife-kuugakhaittumik. FANS-kut havagviat ikajurniaqtatit tingmidjutikharnik ihuaqhaitlutit.

Akiliqhikhat kavamatkunni nivvaviinnut havaktauliqtut akiliqtauvalirniaqtut qilamiurlutit. Nutqaqtitavut imaatut atuqpaktaralunagit 20-30 ubluni akiliqtakhait hivituniannik, aklirnaririanginni.

Apiqqutikhaqaqtunga ukuat inuit mikitqijaujunni nunaqaqtut aturiaqariakhaanik inungmiuyut qanitturiikhimaittumik imaalu nanguruvit qanitturiikhimaittumik. Kiudjutaa MALIQATTIAQTAKHATIT ungahingnikhaanik. Inuk tamarmik taimailuqtukhat. Qalagjuarniq COVID-19 avaliikhilimaittuq inungnik, ilaujut nunallaat aktilangit.

Nutanngutqjanik Qalagjuarniq COVID-19 naunaitkutikhat imaalu GN-kut Havagviujut ilitturipkaidjutikhat tamainni uqauhirni:

<https://www.gov.nu.ca/in/munarhiliqiyikkut/information/covid-19-novel-coronavirus-qalalirjuarnikkut> ;
<https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Apririjumajatka angajuqqat, munaqtiujut nunaqatigiktullu uqautigilugu nutaqqamingnut kangiqhipkarlugit inungmiuyut qanitturiikhimaittumik huurlu akhuurutauyukhaq. Ilihimajunga ajurnaqtuq nutaqqanut, mikijunik in'ngutaqaramma. Itqaumajukhaujut imaatut unghiktukhaujut inungmit haniani nangirumik ilannamngnit ilaruhimingnitlu. Taimainniarmat, hamna akhurutikhaqqut nakuujumik pilimainmat nunaptingni.

Umiktiutikhamnik, uqallagumajunga imaatut: Tapkuat tuhaajumangittut maliqujaptingnik avaliihimalutik inungmiuhimaittumik, aihimalutik imaatut aturnahuarlugu inungmiuyut qanitturiikhimaittumik imaalu nanguruvit qanitturiikhimaittumik, imaatut uqarumajunga: ILAUHUIRIT ajuqhaqtitijunut. NAGUHIGUIGLUGIT ilannatit, ilatit imaalu nunagijat aanniqturnahuarlugu. IIDJUHIRIJAT piitiaqpaktukhaujutit qajangnaittumik imaalu qanurunaarnaittumik inungnut. Aihimalutit. Pidjutiqarnahuanginnaqhimaittumiklu.

Inungmiunirmik unghiktilaaqaqluni nakuukpiaktuq aannialiqtailitikhaqqut taffumanga Qalagjuarniq COVID-19.

Nutanngutqijanik Qalagjuarniq COVID-19 naunaitkutikhat imaalu GN-kut Havagviujut ilitturipkaidjutikhat tamainni uqauhirni:

<https://www.gov.nu.ca/in/munarhiliqiyikkut/information/covid-19-novel-coronavirus-qalalirjuarnikkut> ;
<https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Nunavut Kavamanga (GN) uuktuutikhait aanniaqtailitkhanik Nunavummiut taffumanga Qalagjuarniq COVID-19min, GN-kut Havagvingit atuliktait hapkuat:

Havagviat Aanniaqtailinikkut

Aulahimaaqtun havagutit:

- Pidjutikhat aanniaqtailinikkut munaqhitkhanik havagutit aullajunaittut hailihimaarniaqtut tamainni nunallaani 7-ni ubluni havainirmi.
- Tamaita amirakhuutaungittut takujaujumajut naunaiqtauvangniaqtut ubluq tamaat.
- Tadjainnaq pidjutikhait aanniarjuaqtunik amigaqhuutaunullu aanniaqtailinikkut munaqhiliqivikhainik havagutit aullahimmaarniaqtut hailihimmaarniaqtut 24-ni ikarnirmi ubluq tamaat, saivat ubluni havainirmi.
- Tamita inuit apirijaujut hivajaujaujut hivuani munaqhiliaqtinnatik.
 - Iqalungni, inungnut aanniaqtailitkhat, amigakhuqtunut igluangat unalu aanniaqtunik ihivriuhirvik angmaqhimaniaqtuq.
 - Nutarannuanik ihivriuhirviit, hingaihimajunik ihivriuhirviit ukuallu kapuqhirmi havautikhat iajuutikhanik aullahimmaarniaqtut huli tamainni nunani Nunavunmi.
 - Taaktit nunallaanut aquvangniaqtut huli. Pilimaitpata, takuuqhiqtauniaqtut ihivriutaulutiklu talvuuna aanniaqtulijikkut tiiviitigut tautuutiliqijit hivajautikkulluuniit.

Ihuaqhaqhimajut kivgaqtuutait:

- Takuurhivikhahi munaqhitkunni utaqqipqaqtaunialiqut kinguvaaktaulutiklu; takuurhivikhat imatut hivajautikkut upautilitluuniit.
- Aanniarviliaqtunut tongmidjutikhainut ikiglijaujut aullaqtitauhaktukhanut amigaqhuutaunullu aullaqtitaujukhainnarnut. Aaniniaqtut inuit uqaudjauniaqtut hapkuninga aallanguqtauniinnik imaalu ilauniaqtut uqautaujunut
- Iqaluingni, aanniarviup ahiani ikajuqtauvikhat imaalu ikajuqhiqtauvikhait nutiriliqtut takuuqhirvikhainnik ihuaqhaiplutiklu takuuqhirvikhainnik. Ihivriuhivikhangit ihivriutaujukhanik auktaqhimajunik ukuallu Iksuliiqnirmun Piksalurut ikajuutikhat talvani QGH ikiglijaujut ikajuqhirvikhait. Tamaita ihivriuhivikhait kinguvaktitaujut.
- MHA nuutiqhijamajuq hivajautikkut qanurittaakhainnun ikajuutikkullu ilanginut inungnun. Ihuaqhariihamajut ihivriuhivikhait havautikhamingnik aikhirvikhainnik imaatullu havautituqtitauvikhait aallajunaittut aallangulimaittut. Ajuqhaliliqpallaruvit, munaqhiliadjavutit.
- Aimaviinnut pulaaqtauviit havautituqtitijauqurlutik havaktauniaqtut naunaiqtauvaglutik atauhillaanik qanurinniinnik.

Umikhimajut/Taimaaqtihimajut/Nutqaqtihimajut hulidjutit:

Nutanngutqjanik Qalagjuarniq COVID-19 naunaitkutikhat imaalu GN-kut Havagviujut ilitturipkaidjutikhat tamainni uqauhirni:

<https://www.gov.nu.ca/in/munarhiliqiyikkut/information/covid-19-novel-coronavirus-qalalirjuarnikkut> ;
<https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

- Amigakhuutaungittut Hingaijanut ihivriuhqihqtauvikhait ultrasounds (tamaita avikturniinni)kinguvaktitaullaktut hadjakaffuk. Tamaita takuuktauvikhait naunaijaqtauliqt Atanilluangat Hingaijuliqijijujuq Nuttaraniliqtuniklu Munaqhivik.
- Pingattianmi unnukpat ihivriuhqirvikhat talvani QGH nutqaqtitaujut tuhaqtitauniaqthave been suspeuhi qakugu angmaffaarvikhanik

Maligaliqijikkut Havagvia

Tamaita nunamingni itiqtauviit havagviat umikhimaliqtut inungnut tuhaqtitauniaqtuhi. Tamaita nunamingni itiqtauviit itiqtauhimajut uqaqpaktukhaujut hivajautikkut Avikturnianni Atanirmut.

Titiraqhimajut hivajarvikhatit paqitaunginnariaqaqtut talvani: <https://www.gov.nu.ca/justice>

Havagviat Kiinajaliqijikkut Kivgaqtuutikhat

Tadjamitlqaluit NULC beer unalu wine niuvvavik angmaniaqtuq huli ihuaqtumik [inungmiuyut ganitturiikhimaittumik maligajakhainnik](#) atuqtauliqtut. Ikajuqtaujut nangipqajukhaujut malrukni meters-ni uungahitilaangulutik utaqqijuni hilataani niuvvaavikmit. Aullaqtirutaanut Qiqaijalirvia 25, 2020, niuvvaavik maniinnangnik pilimaiqtut.

Akiliqhitikhat tapkununga niuvvavingnut - Taimaaqtitavut hapkuat 20 unalu 30-blut akiliqtakhait naunaittumik tamaita akiliqtaujukhat tunijauhimajut tuklianut sakhaliurvikhanut. Akiliqtauhimaittunut akiliqtakhanik, niuvvaviit havagviujullu qaritaujakkutitirarvigilugit naunaitkutait hamani - https://gov.nu.ca/sites/default/files/departmental_contact-eng.pdf.

Maniit akiliqtaujukhat GN-kunnut - GN-kut qiniqhiangittut iluanni katitiqhimajunik hulipkaidjutikhank tadjaj. Tamaita akiliqhitikhainut naunaitkutait tujuutaujut katikhijukhamut havagvianut imaalu CRA-kut nutqaqtitaullaktut.

Aulahimaaqtun kivgaqtuutit:

- Iqaluit NULC beer unalu wine niuvvavik ikarniit hamma:
 - Unaguiqhirvik – Umikhimajuq
 - Hivulliq – Umikhimajuq
 - Aippiut – Qitkkautijumit 7 p.m.-mut.
 - Pingattiut – Qitkkautijumit 7 p.m.-mut.
 - Hitammiut – Qitikautijumit 7 p.m.-mut.
 - Tallimmiut – Qitkkautijumit 7 p.m.-mut.
 - Saaluti – Qitkkautijumit 7 p.m.-mut.

Nutanngutqjanik Qalagjuarniq COVID-19 naunaitkutikhat imaalu GN-kut Havagviujut ilitturipkaidjutikhat tamainni uqauhirni:

<https://www.gov.nu.ca/in/munarhiliqiyikkut/information/covid-19-novel-coronavirus-qalalirjuarnikkut> ;
<https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Ihuaqhaqhimajut kivgaqtuutait:

- Mikhilaarutigilugu himainnarungnaqhiyumut qalakjuarnirmut COVID-19 aanniarutimut, NULC-kut ihuaqhiijait [inungmiujunut unгахiktukhaujunut inungnit](#) niuvvaavikmi. NULC-kut ikiklihimaniaqtait ikajuqtaujut niuvvaavikmi niuvirtukhanut.
- Ikajuqtaujut nangipqajukhaujut malrukni meters-ni uungahitilaangulutik utaqqijuni hilataani niuvvaavikmit. Aullaqtirutaanut Qiqaijalirvia 25, 2020, niuvvaavik maniinnangnik pilimaiqtut.
- Taangarnut aquiqtuutikhat laisikhanik Iqalungni Kangiqlinirmilu upautilutik hivajautikkulluunniit.
 - Iqalungni, upautiinnariaqaqtutit NULC-kut niuvvaavianut talvani Hivulliq 9 a.m.-mit 12 p.m.-mut unalu 1-mit4:30 p.m.-mut, unalu Aippiunmit Tallimiummut talvani 9-mit 11 -mut.
 - hivajautikkut 867-975-6869
 - Kangiqlinirmi, hivajainnariaqaqtatit 867-645-8575 unaluunniir 855-844-5488 talvani Hivullirmit Tallimiummut talvanga 8:30 a.m.-mut 12 p.m.-mut unalu 1-mit 5-mut.
- NULC tujuqhimmaarniaqtut aquiqtuutainnik nunanit. Aquiqturumaguvit, hivajarlugit 867-645-8575 unaaluunniit 855-844-5488.

Havagviat Ilinniaqtuliqijikkut kivgaqtuutikhait

Aulahimaaqtun kivgaqtuutit:

- Bus-kut kivgaqtuutit kantraqaqtut akiliqtuqtauhimmaarniaqtut pingahuni havainirni iliharviit umikhimadjutaani.

Havagviat Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut Ikajuutikhainik

- Atuqluaqtut kivgaqtungnikkut tunihiniq
- CGS Nunallaani Kavamatkut aullahimaqtutuqarvigiplugit hamlatkut naunaiqhimajamingni qanurinniannik Qalagjuarniq COVID pidjutiqaqtunik nunanginni ajuqhautaujinik

Nunavummiut aanniaqtailinikkut tamapta munarijakhavut! Itqaumalutit: uaqpaklugik algakkit imaalu qaanngit hunavaluit, inuqarnirmi qaniglihuiqluhi, maliqalugit uqaudjudjutait aanniaqtailinikkut havaktinin, imnaalu aihimalutit aanniaruvit.

Nutanngutqjanik Qalagjuarniq COVID-19 naunaitkutikhat imaalu GN-kut Havagviujut ilitturipkaidjutikhat tamainni uqauhirni:

<https://www.gov.nu.ca/in/munarhiliqiyikkut/information/covid-19-novel-coronavirus-qalalirjuarnikkut> ;
<https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)